

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 268

Procès-verbaux

N° 268

1st Session
42nd Parliament

Monday
May 31, 2021

1^{re} session
42^e législature

Lundi
31 mai 2021

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Ms. Shaw moved,

Second Reading of Bill 296, An Act to amend the Retirement Homes Act, 2010 to dissolve the Retirement Homes Regulatory Authority.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

At 9:47 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

10:15 A.M.

The Speaker informed the House,

That the following documents were tabled:-

Report entitled "2021 Ministry of Long-Term Care: Spending Plan Review" from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 760) (Tabled May 26, 2021).

The Annual Report of the review of expense claims covering the period April 1, 2020 to March 31, 2021 pursuant to the *Cabinet Ministers' and Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, from the Office of the Integrity Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 764) (Tabled May 27, 2021).

Report entitled "2021 Ministry of Education: Spending Plan Review" from the Financial Accountability Office of Ontario (Sessional Paper No. 768) (Tabled May 31, 2021).

**9 H
PRIÈRES**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉES ET
DÉPUTÉS**

M^{me} Shaw propose,

Deuxième lecture du projet de loi 296, Loi modifiant la Loi de 2010 sur les maisons de retraite afin de dissoudre l'Office de réglementation des maisons de retraite.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

À 9 h 47, conformément à l'article 9 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

10 H 15

Le Président a informé l'Assemblée,

Que les documents suivants ont été déposés :-

Rapport intitulé « 2021 Ministère des Soins de longue durée : Examen du plan de dépenses » du Bureau de la Responsabilité Financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 760) (Déposé le 26 mai 2021).

Le Rapport annuel sur l'examen des demandes de remboursement présentées entre le 1^{er} avril 2020 et le 31 mars 2021 effectué en vertu de la *Loi de 2002 sur l'examen des dépenses des ministres et des chefs d'un parti de l'opposition et l'obligation de rendre compte* du Bureau du Commissaire à l'intégrité de l'Ontario (Document parlementaire n° 764) (Déposé le 27 mai 2021).

Rapport intitulé « 2021 Ministère de l'Éducation : Examen du plan de dépenses » du Bureau de la Responsabilité Financière de l'Ontario (Document parlementaire n° 768) (Déposé le 31 mai 2021).

With unanimous consent, on motion by Mr. Calandra, the Member for Kiiwetinoong (Mr. Mamakwa) spoke for 10 minutes with respect to his feelings and the feelings of all First Nations in the province of Ontario following the horrific discovery in British Columbia.

The Speaker recessed the House from
10:47 a.m. until 10:51 a.m.

Le Président a suspendu la séance de
l'Assemblée de 10 h 47 à 10 h 51.

QUESTION PERIOD

PÉRIODE DE QUESTIONS

DEFERRED VOTES

VOTES DIFFÉRÉS

Motion regarding the extension of the expiry date of the powers referred to in subsection 8 (1) of the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020*, as follows:-

Ms. Jones moved:-

M^{me} Jones propose :-

Whereas certain orders made pursuant to section 7.0.2 of the *Emergency Management and Civil Protection Act* were continued pursuant to section 2 of the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020* (the *Act*); and

Whereas, pursuant to subsection 8 (1) of the *Act*, the power to amend and extend the orders expires on the first anniversary of the day the orders were continued by the *Act*; and

Whereas, pursuant to subsection 8 (2) of the *Act*, the powers to amend and extend the orders may be extended only by resolution of the Legislative Assembly of Ontario; and

Whereas the Premier has recommended that the powers to amend and extend the orders be extended to December 1, 2021;

Therefore, the powers to amend and extend the orders referred in subsection 8 (1) of the *Act* are extended until the end of the day on December 1, 2021.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 36

Anand	Fullerton	MacLeod	Sabawy
Babikian	Hogarth	Martin	Sandhu
Calandra	Jones	Mulroney	Sarkaria
Clark	Kanapathi	Pang	Surma
Coe	Ke	Park	Tangri
Crawford	Khanjin	Parsa	Thanigasalam
Cuzzetto	Kramp	Piccini	Tibollo
Downey	Kusendova	Rasheed	Triantafilopoulos
Elliott	Lecce	Roberts	Wai

NAYS / CONTRE - 22

Andrew	Fraser	Karpoche	Stevens
Baber	Gélinas	Kernaghan	Taylor
Blais	Hassan	Mamakwa	Vanthof
Collard	Hillier	Schreiner	West
Coteau	Horwath	Simard	Wynne
Fife	Karahalios		

Resolved, Whereas certain orders made pursuant to section 7.0.2 of the *Emergency Management and Civil Protection Act* were continued pursuant to section 2 of the *Reopening Ontario (A Flexible Response to COVID-19) Act, 2020* (the *Act*); and

Whereas, pursuant to subsection 8 (1) of the *Act*, the power to amend and extend the orders expires on the first anniversary of the day the orders were continued by the *Act*; and

Whereas, pursuant to subsection 8 (2) of the *Act*, the powers to amend and extend the orders may be extended only by resolution of the Legislative Assembly of Ontario; and

Whereas the Premier has recommended that the powers to amend and extend the orders be extended to December 1, 2021;

Therefore, the powers to amend and extend the orders referred in subsection 8 (1) of the *Act* are extended until the end of the day on December 1, 2021.

Third Reading of Bill 282, An Act in respect of various road safety matters.

Troisième lecture du projet de loi 282, Loi concernant diverses questions de sécurité routière.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 53

Anand	Fraser	Lecce	Simard
Andrew	Fullerton	MacLeod	Stevens
Babikian	Gélinas	Martin	Surma
Blais	Hassan	Morrison	Tangri
Calandra	Hogarth	Mulroney	Taylor
Clark	Jones	Pang	Thanigasalam
Coe	Kanapathi	Park	Tibollo
Collard	Karpoche	Parsa	Triantafilopoulos
Coteau	Ke	Rasheed	Vanthof
Crawford	Kernaghan	Roberts	Wai
Cuzzetto	Khanjin	Sabawy	Walker
Downey	Kramp	Sandhu	West
Elliott	Kusendova	Sarkaria	Wynne
Fife			

NAYS / CONTRE - 2

Karahalios Schreiner

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

Second Reading of Bill 296, An Act to amend the Retirement Homes Act, 2010 to dissolve the Retirement Homes Regulatory Authority.

Deuxième lecture du projet de loi 296, Loi modifiant la Loi de 2010 sur les maisons de retraite afin de dissoudre l'Office de réglementation des maisons de retraite.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 19

Andrew	Fraser	Kernaghan	Taylor
Blais	Gates	Schreiner	Vanthof

AYES / POUR - Continued

Collard	Gélinas	Shaw	West
Coteau	Hassan	Simard	Wynne
Fife	Karpoche	Stevens	

NAYS / CONTRE - 35

Anand	Hogarth	MacLeod	Sandhu
Babikian	Jones	Martin	Sarkaria
Calandra	Kanapathi	Mulroney	Tangri
Clark	Karahalios	Pang	Thanigasalam
Coe	Ke	Park	Tibollo
Crawford	Khanjin	Parsa	Triantafilopoulos
Cuzzetto	Kramp	Rasheed	Wai
Downey	Kusendova	Roberts	Walker
Fullerton	Lecce	Sabawy	

1:00 P.M.

13 H

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DE COMITÉS

Standing Committee on General Government:-

Comité permanent des affaires gouvernementales :-

Bill 276, An Act to enact and amend various Acts.

Projet de loi 276, Loi édictant et modifiant diverses lois.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

Standing Committee on Finance and Economic Affairs:-

Comité permanent des finances et des affaires économiques :-

Bill 288, An Act to enact the Building Opportunities in the Skilled Trades Act, 2021.

Projet de loi 288, Loi édictant la Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés.

Reported as amended.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Report adopted.

Rapport adopté.

Ordered for Third Reading.

Ordonné pour la troisième lecture.

MOTIONS

MOTIONS

On motion by Mr. Calandra,

Sur la motion de M. Calandra,

Ordered, That the Afternoon Routine on Tuesday, June 1, 2021 shall commence at 1:00 p.m.

PETITIONS

The price of gasoline (Sessional Paper No. P-34) M^{me} Gélinas.

Multiple sclerosis clinic in Sudbury (Sessional Paper No. P-162) M^{me} Gélinas.

Optometry (Sessional Paper No. P-249) Ms. Karpoche, Miss Taylor, Mr. Vanthof and Mr. West.

Certification de l'Université de Sudbury comme une université francophone (Document parlementaire n° P-322) M^{me} Gélinas.

Housing funding contribution from the federal government (Sessional Paper No. P-343) Mr. Anand, Mr. Crawford and Mrs. Martin.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Third Reading of Bill 283, An Act to amend and enact various Acts with respect to the health system.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

Vote deferred.

Third Reading of Bill 251, An Act to enact, amend and repeal various Acts in respect of human trafficking matters.

Debate resumed and after some time,

The question was then put.

Carried.

The Bill passed.

At 7:42 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 283, Loi visant à modifier et à édicter diverses lois en ce qui concerne le système de santé.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Troisième lecture du projet de loi 251, Loi édictant, modifiant et abrogeant diverses lois en ce qui concerne les questions de traite des personnes.

Le débat a repris et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Adoptée.

Le projet de loi est adopté.

À 19 h 42, conformément à l'article 9 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005, 2019 Annual Report / Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario, Rapport annuel 2019 (No. 759) (Tabled May 21, 2021).

Adjudicative Tribunals, Health Professions Appeal and Review Board; Health Services Appeal and Review Board; Ontario Hepatitis C Assistance Plan Review Committee, 2019-2020 Annual Report / Tribunaux décisionnels, Commission d'appel et de révision des professions de la santé; Commission d'appel et de révision des services de santé; Comité de révision pour le Programme ontarien d'aide aux victimes de l'hépatite C, Rapport annuel 2019-2020 (No. 763) (Tabled May 26, 2021).

Adjudicative Tribunals, Medical Eligibility Committee, 2019-2020 Annual Report / Tribunaux décisionnels, Comité d'admissibilité médicale, Rapport annuel 2019-2020 (No. 761) (Tabled May 26, 2021).

Certificate pursuant to Standing Order 111(f)(1) re intended appointments dated May 21, 2021 (No. 758) (Tabled May 21, 2021).

Financial Services Commission of Ontario, 2018-2019 Annual Report (No. 765) (Tabled May 27, 2021).

Financial Services Regulatory Authority of Ontario, 2019-2020 Annual Report / Autorité ontarienne de réglementation des services financiers, Rapport annuel 2019-2020 (No. 766) (Tabled May 27, 2021).

Liquor Control Board of Ontario (LCBO), 2019-2020 Annual Report / Régie des alcools de l'Ontario (LCBO), Rapport annuel 2019-2020 (No. 762) (Tabled May 26, 2021).

Ontario Securities Commission, 2020 Annual Report / Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, Rapport annuel 2020 (No. 767) (Tabled May 27, 2021).

Registrar General, Office of the, 2019 Annual Report / Bureau du registraire général de l'état civil, Rapport annuel 2019 (No. 757) (Tabled May 21, 2021).

**RESPONSES TO WRITTEN
QUESTIONS**

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 304 and 309.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Les accents de la langue française sur les documents et cartes émis par le gouvernement de l'Ontario (Document parlementaire n° P-174):

(Déposée les 13 et 14 avril 2021) M^{me} Gélinas.

Retirement home fees (Sessional Paper No. P-311):

(Tabled April 13, 14, 27, 29; May 10, 2021) M^{me} Gélinas.

(Tabled May 6, 2021) Mr. Rakocevic.